

تطبيق طريقة Arabic Vocabulary Relay لترقية قدرة الطالبات  
على مهارة الكلام بمدرسة دار الإحسان العالية الإسلامية Aceh  
**Besar**

رسالة

اعداد :

نبيلا ذاكرة

رقم القيد . ٢١٠٢٠٢٠٨٨

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية و تأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية  
جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

رسالة

تطبيق الطريقة Arabic Vocabulary Relay لترقية قدرة الطالبات  
على مهارة الكلام بمدرسة دار الإحسان العالية الإسلامية Aceh  
**Besar**

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية ببندا أتشيه

كمادة المواد المقررة لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

إعداد

نبيلا ذاكرة

رقم القيد. ٢١٠٢٠٢٠٨٨

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

موافقة

المشرفة



AR-RANIRY

الدكتورة سلامى محمود الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة المعينة لمناقشتها  
وقد قبلت لإنعام بعض الشروط والواجبات  
لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى  
تخصص تعليم اللغة العربية

٨ يناير ٢٠٢٥  
٨ رجب ١٤٤٦

بندًا أتشيه

إعداد

نبيل ذاكرة

رقم القيد. ٢١٠٢٠٢٠٨٨

لجنة المناقشة:

السكرتير

صفيرية الماجستير

الرئيسة

الدكتورة سلامى محمود الماجستير

العضو ٢

الدكتور حلمى الماجستير

العضو ١

الدكتور أزويري الماجستير

معرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلم  
جامعة الرانيري الإسلامية بندًا أتشيه



## إقرار الباحثة

أنا الموقعة أسفله:

الاسم الكامل : نبلا ذاكرة

مكان الميلاد و تاريخه : لكسموبي، ٨ ديسمبر ٢٠٠٣

رقم القيد : ٢١٠٢٠٢٠٨٨

القسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقر أن هذه الرسالة تنتهي إلى تأليفني ولا تقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعة ما، وليس فيها التأليفات والأراء التي أعدها الآخرون، إلا وفقاً بمبادئ وإعداد البحوث العملية المذكورة في مراجعها العملية، والباحثة مستعدة لقبول العقوبات فيما تقدّف عليها من انتهاك المؤلفات.

بندا أتشيه، ١٢ ديسمبر ٢٠٢٤



رقم القيد : ٢١٠٢٠٢٠٨٨

## استهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ {٢}

سورة يوسف : ٢

يَا يَاهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَلِسِ فَافْسَحُوا يَفْسَحَ اللَّهُ لَكُمْ،  
وَإِذَا قِيلَ انْشُرُوا فَانْشُرُوا يَرْفَعَ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أَوْتُوا الْعِلْمَ دَرَجَتٍ،  
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ {١١}

سورة المجادلة : ١١

## إهداء

- ١ - إلى أبي المكرم سيف الله وأمي المكرمة سري هارتاتي اللذين ربياني صغيرة لعل الله أن يحفظهما دائماً في سلامة الدين والدنيا والآخرة وجميع أسرتي المحترمين.
- ٢ - إلى مشرفي الدكتورة سلامى محمود الماجستير، وإلى أساتذة في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية الذين قد علموني علوماً نافعة.
- ٣ - وإلى جميع أصدقائي في الجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، أقول شاكراً جزيلاً على مساعدتكم في إنجاز هذا البحث العلمي، جزاهم الله خيراً الجزاء.



## شكر وتقدير

### بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي أنزل القرآن على عبده ليكون للعالمين نذيرا. والصلوة والسلام على خاتم الأنبياء والمرسلين سيدنا وحبيبنا وشفيعنا محمد صلى الله عليه وسلم الذي قد بلغ الرسالة ونصح الأمة وجاحد في سبيل الله على جهاده وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بإحسان إلى يوم الدين.

ولا تنسى أن تتقدم الباحثة بجزيل الشكر للمشرفة المكرمة التي قد بذلت أوقاتها لإشراف هذه الرسالة هي الأستاذة الدكتورة سلامى محمود الماجستير. وترجو الباحثة من الله أن يجزيها خير الجزاء وأن يحفظها برحمته في الدنيا والآخرة.

وتتقدّم الباحثة بالشكر للوالدين المحبوبين، ولجميع الأصدقاء الذين قد ساعدوها في إنجاز هذه الرسالة، وترجوا من الله أن يجزيهم خير الجزاء وأن يحفظهم برحمته في الدنيا والآخرة.

ثم تفضل الباحثة الشكر لرئيس جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بمندوة أتشيه الأستاذ الدكتور مجتب الرحمن الماجستير وعميد كلية التربية وتأهيل المعلمين الأستاذ الدكتور سفر الملك الماجستير ولرئيس قسم تعليم اللغة العربية الدكتور ترميزى نينورسي الماجستير وجميع الأساتذ الذين قد علموها العلوم المفيدة وأرشدوها إرشادا صحيحا في هذه الكلية ولجميع موظفي المكتبة الذين قد ساعدوها في كتابة الرسالة.

ولاتنسى الباحثة أن تقدم الشكر لرئيس مدرسة دار الإحسان العالمية الإسلامية Aceh Besar ولسائر المدرسين والطالبات الذين قد ساعدوها لجمع البيانات المحتاجة عند عملية البحث، عسى الله أن يسقيهم برحمته.

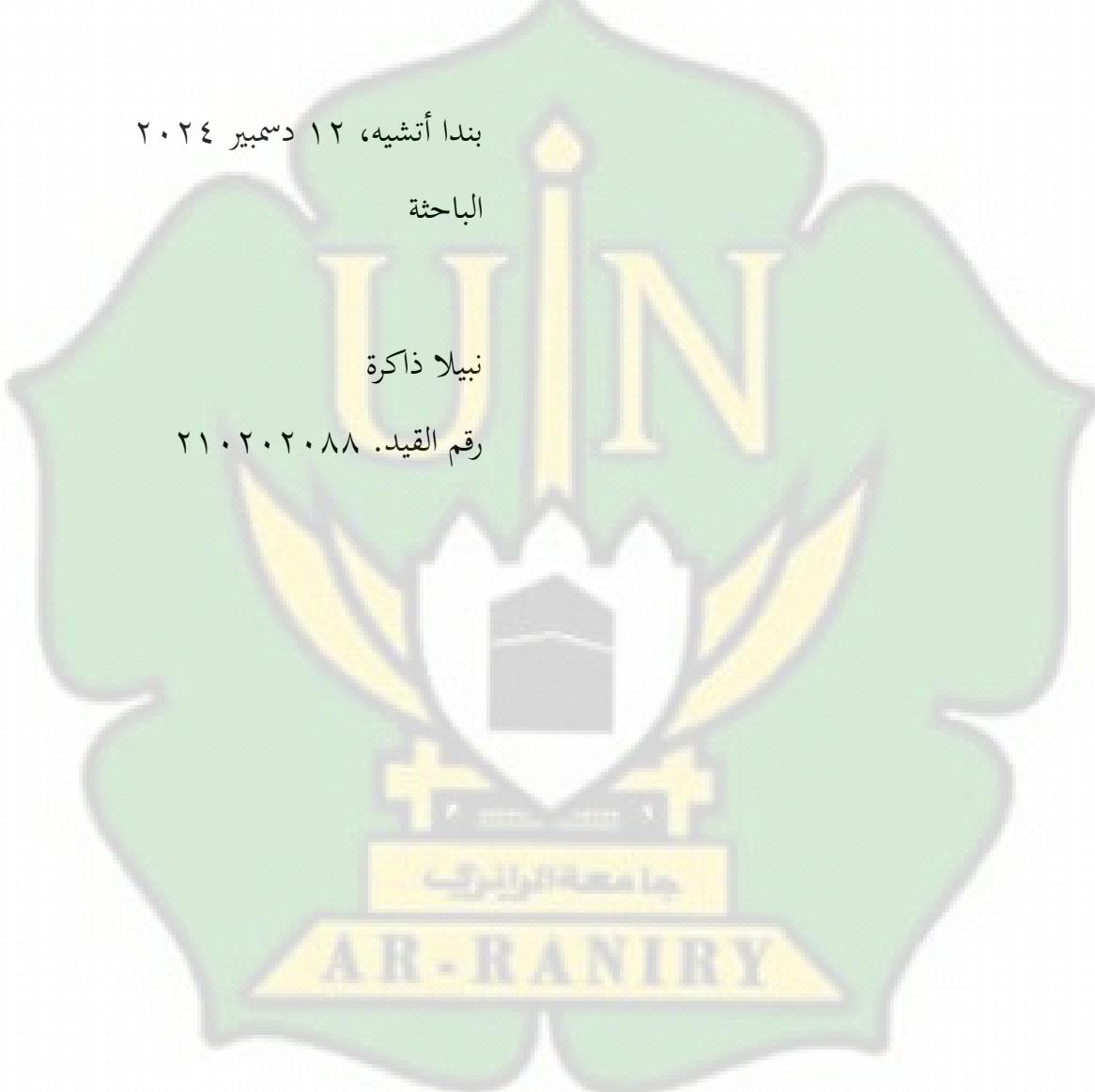
وأخيراً، تتيقن الباحثة على الأخطاء والنقصان في هذه الرسالة، لذلك هناك حاجة إلى النقد والإقتراحات لإكمال هذه الرسالة، ولعل هذه الرسالة نافعة للقارئين.  
ونسأل الله أن يوفقنا ويهدينا إلى الصراط المستقيم.

بندًا أتشيه، ١٢ ديسمبر ٢٠٢٤

الباحثة

نبيلًا ذاكرة

رقم القيد. ٢١٠٢٠٢٠٨٨



## قائمة المحتويات

ب	..... موافقة المشرفة
ج	..... إقرار الباحثة
د	..... استهلال
هـ	..... إهداء
وـ	..... شكر وتقدير
حـ	..... قائمة المحتويات
كـ	..... قائمة المجدائل
لـ	..... قائمة الملحقات
مـ	..... مستخلص البحث باللغة العربية
نـ	..... مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
سـ	..... مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
١	..... الفصل الأول: أساسية البحث
١	..... أ- مشكلة البحث
٣	..... ب- أسئلة البحث

٣.	ج- أهداف البحث.....
٤.	د- أهمية البحث .....
٥.	ه- فروض البحث .....
٥.	و- حدود البحث .....
٥.	ز- مصطلحات البحث....
٦.	ح- الدراسات السابقة....
٩.	ط- طريقة كتابة الرسالة....
١٠	<b>الفصل الثاني: الإطار النظري....</b>
١٠	أ- طريقة Arabic Vocabulary Relay
١٠	١ - مفهوم طريقة Arabic Vocabulary Relay
١١	٢ - خصائص طريقة Arabic Vocabulary Relay
١٢	٣ - مزايا طريقة Arabic Vocabulary Relay
١٣	٤ - عيوب طريقة Arabic Vocabulary Relay
١٤	٥ - أهداف طريقة Arabic Vocabulary Relay
١٥	٦ - خطوات طريقة Arabic Vocabulary Relay

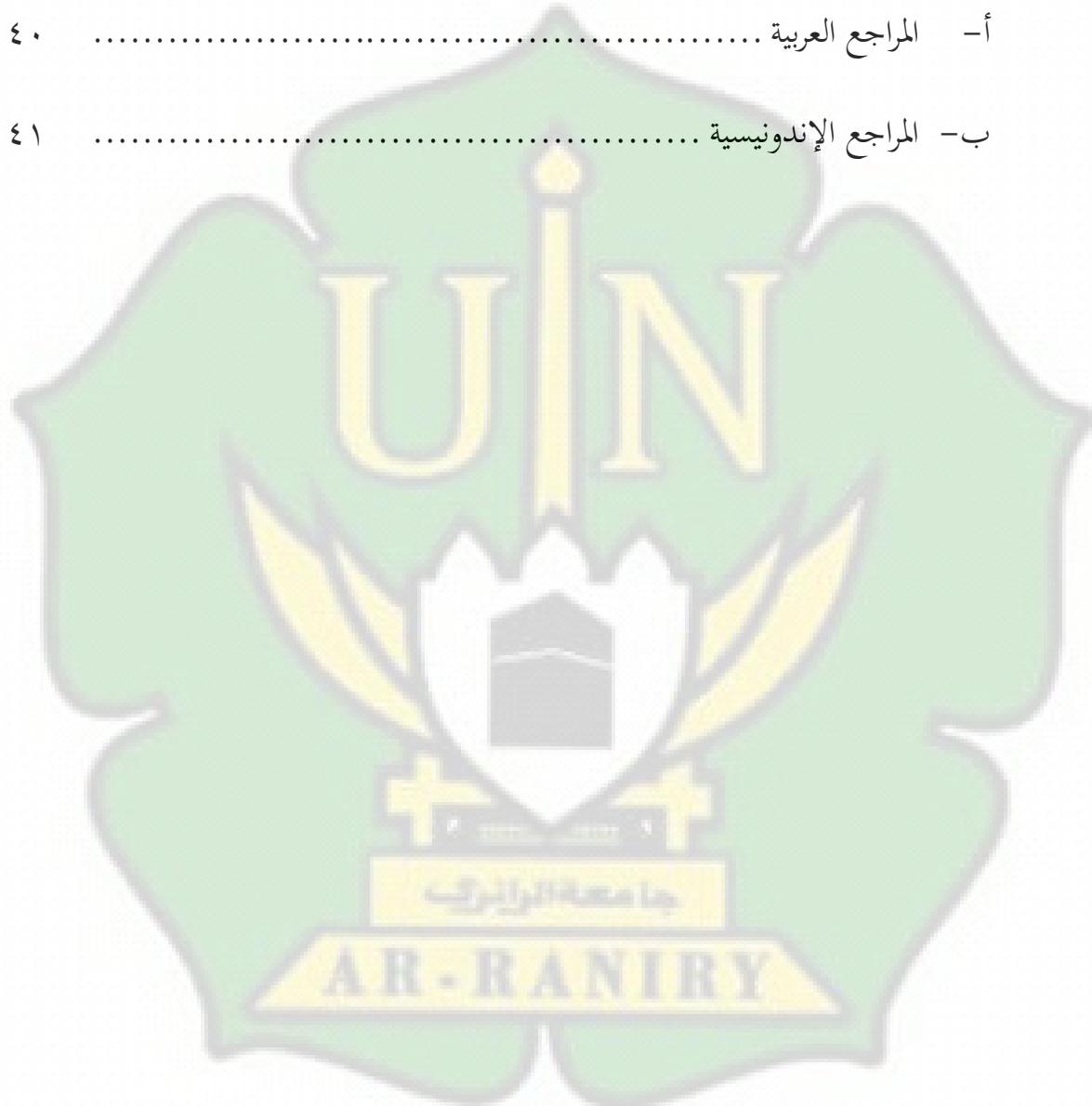
١٦	.....	<b>بـ - مهارة الكلام.....</b>
١٦	.....	<b>١ - مفهوم مهارة الكلام .....</b>
١٨	.....	<b>٢ - أهمية مهارة الكلام.....</b>
١٩	.....	<b>٣ - أهداف تعلم مهارة الكلام.....</b>
٢٠	.....	<b>الفصل ثالث: إجراءات البحث الحقلـي.....</b>
٢٠	.....	<b>أـ - منهج البحث .....</b>
٢٢	.....	<b>بـ - مجتمع البحث وعينته.....</b>
٢٢	.....	<b>جـ - طريقة جمع البيانات وأدواته .....</b>
٢٣	.....	<b>دـ - طريقة تحليل البيانات.....</b>
٢٦	.....	<b>الفصل الرابع: نتائج البحث ومناقشتها .....</b>
٢٦	.....	<b>أـ - عرض البيانات .....</b>
٣٠	.....	<b>بـ - تحليل البيانات.....</b>
٣٦	.....	<b>جـ - تحقيق الفرضـين .....</b>
٣٧	.....	<b>دـ - المناقشة.....</b>
٣٨	.....	<b>الفصل الخامس: الخاتمة .....</b>
٣٨	.....	<b>أـ - نتائج البحث.....</b>

٣٨ ..... ب- الاقتراحات

٤٠ ..... المراجع

٤٠ ..... أ- المراجع العربية

٤١ ..... ب- المراجع الإندونيسية



## قائمة الجداول

٢٥	.....	الجدول ١-٣ : تفسير النتائج
الجدول ٤ : عدد الطالبة في المرحلة العالية بمدرسة دار الإحسان Aceh Besar		
٢٧	.....	٢٠٢٤ - ٢٠٢٥
الجدول ٤-٤ : الوسائل و المباني لتحقيق أهداف التعليم بمدرسة دار الإحسان		
٢٧	.....	العالية الإسلامية
الجدول ٤-٣ : عملية تعليم وتعلم قبل تطبيق طريقة Arabic Vocabulary Relay		
٢٩	.....	(اللقاء الأول)
الجدول ٤-٤ : عملية تعليم وتعلم بتطبيق طريقة Arabic Vocabulary Relay		
٢٩	.....	(اللقاء الثاني)
الجدول ٤-٥ : نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي		
٣٢	.....	الجدول ٤-٦ : الاختبار الطبيعي( uji normalitas)
٣٢	.....	الجدول ٤-٧ : الاختبار المتناجسي( uji homogenitas)
٣٣	.....	الجدول ٤-٨ : تحصيل ت(Paired Sample T-test)
٣٤	.....	الجدول ٤-٩ : تحصيل ت(Paired Sample T-test)
٣٥	.....	جدول ٤-١٠ : تفسير النتائج

جدول ٤-١١ : نتیجة الاستبانة عن استجابة الطالبات على تطبيق طريقة Arabic

٣٥ ..... لترجمة قدرة الطالبات على مهارة الكلام Vocabulary Relay



## قائمة الملحقات

- ١ - خطاب الإثراف عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بinda آتشيه على تعيين المشرفة.
- ٢ - إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بinda آتشيه على القيام بالبحث.
- ٣ - إفادة ناظر المدرسة دار الإحسان العالية الإسلامية Aceh Besar على إتمام البحث.
- ٤ - خطة التعليم.
- ٥ - ورقة أسئلة الإختبار القبلي والبعدي.
- ٦ - ورقة الملاحظة.
- ٧ - صور البحث.
- ٨ - السيرة الذاتية.

## مستخلص البحث

عنوان البحث : تطبيق الطريقة Arabic Vocabulary Relay لترقية قدرة الطالبات على مهارة الكلام بمدرسة دار الإحسان العالية الإسلامية Aceh Besar

الاسم الكامل : نبيلاء ذاكرة

رقم القيد : ٢١٠٢٠٢٠٨٨

بعد إجراء الملاحظة وجدت الباحثة أن الطالبات بمدرسة دار الإحسان العالية الإسلامية Aceh Besar يواجهن صعوبة في حفظ المفردات ويفتقرن إلى الثقة بالنفس في التحدث باللغة العربية. لذلك هناك حاجة إلى الطريقة التعليمية الجديدة. الأهداف من هذا البحث هي التعرف على فعالية واستجابة الطالبات على استخدام طريقة "Arabic Vocabulary Relay" لترقية قدرة الطالبات على مهارة الكلام. ومنهج البحث الذي استعملته الباحثة هو منهج تجريبي. ولجمع البيانات تستعمل الباحثة الاختبارات والاستبانة. وأما مجتمع البحث فهو جميع الطالبات من الصف الخامس وعددهم ٨٦ طالبة بمدرسة دار الإحسان العالية الإسلامية Aceh Besar، وكانت العينة في هذه الدراسة ٢٠ طالبة. ونتائج من الاختبار فتشير إلى أن استخدام طريقة "Arabic Vocabulary Relay" فعال لترقية قدرة الطالبات على مهارة الكلام بمدرسة دار الإحسان العالية الإسلامية Aceh Besar بمستوى الدلالة (Sig. 2-tailed) (.....) . وهي أصغر من نتيجة مستوى الدلالة ٠٠٥ . وهذه النتيجة تدل على أن فرض البديل (Ha) مقبول وفرض الصفر (Ho) مردود. وأما نتيجة استجابة الطالبات عن استخدام طريقة "Arabic Vocabulary Relay" لترقية قدرة الطالبات على مهارة الكلام فهي إيجابية بحيث أن النتيجة المئوية ٧٣٪.

**الكلمة الأساسية: طريقة Arabic Vocabulary Relay، مهارة الكلام**

## **ABSTRACT**

Title : The Application of the Arabic Vocabulary Relay Method to Improve Students' Speaking Skills at Madrasah Aliyah Islamiyah Darul Ihsan Aceh Besar  
Name : Nabila Zhakirah  
NIM : 210202088

After conducting observations, researchers found that students at Darul Ihsan Islamic High School in Aceh Besar had difficulty in memorizing vocabulary and lacked confidence in speaking Arabic. So that a new teaching method is needed. The purpose of this study was to determine the effectiveness and students' responses to the use of the "Arabic Vocabulary Estafet" method to improve students' speaking skills. The research method used by the researcher is an experimental approach. To collect data, the researcher used tests and questionnaires. The population of the study was all fifth grade students totaling 86 people at Darul Ihsan Islamic High School in Aceh Besar, and the number of samples for this study was 20 people. The test results show that the use of the Arabic Vocabulary Estafet method is effective in improving students' speaking ability at Darul Ihsan Islamic High School in Aceh Besar with a significance level (Sig. 2-tailed) of 0.000 which is smaller than the result of the significance level of 0.05. These results indicate that the alternative hypothesis ( $H_a$ ) is accepted and the null hypothesis ( $H_0$ ) is rejected. The results of students' responses to the use of the Arabic Vocabulary Estafet method to improve students' speaking skills are positive with a percentage score of 73%.

**Keywords:** Arabic Vocabulary Relay Method, Speaking Skills

## **ABSTRAK**

Judul Skripsi : Penerapan Metode Arabic Vocabulary Relay untuk Meningkatkan Kemampuan Siswa dalam Kemahiran Berbicara di Madrasah Aliyah Islamiyah Darul Ihsan Aceh Besar  
Nama : Nabila Zhakirah  
NIM : 210202088

Setelah melakukan observasi, peneliti menemukan bahwa siswa di MAS Darul Ihsan Aceh Besar mengalami kesulitan dalam menghafal kosakata dan kurang percaya diri dalam berbicara bahasa Arab. Sehingga diperlukan metode pengajaran yang baru. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui efektivitas dan respon siswa terhadap penggunaan metode “Estafet Kosakata Bahasa Arab” untuk meningkatkan kemampuan berbicara siswa. Metode penelitian yang digunakan oleh peneliti adalah pendekatan eksperimental. Untuk mengumpulkan data, peneliti menggunakan tes dan kuesioner. Populasi penelitian adalah seluruh siswa kelas lima yang berjumlah 86 orang di MAS Darul Ihsan Aceh Besar, dan jumlah sampel untuk penelitian ini adalah 20 orang. Hasil pengujian menunjukkan bahwa penggunaan metode Estafet Kosakata Bahasa Arab efektif dalam meningkatkan kemampuan berbicara siswa di MAS Darul Ihsan Aceh Besar dengan tingkat signifikansi (Sig. 2-tailed) sebesar 0,000 yang lebih kecil dari hasil taraf signifikansi 0,05. Hasil ini menunjukkan bahwa hipotesis alternatif ( $H_a$ ) diterima dan hipotesis nol ( $H_0$ ) ditolak. Hasil respon siswa terhadap penggunaan metode Estafet Kosakata Bahasa Arab untuk meningkatkan kemampuan berbicara siswa adalah positif dengan persentase skor 73%.

**Kata kunci:** Metode Arabic Vocabulary Relay, Kemahiran Berbicara

## الفصل الأول

### أساسية البحث

#### أ- مشكلة البحث

وفقاً نانا سودجانا<sup>١</sup>، المهارات هي أنشطة من النشاط الهدف، والتي تتطلب معاجلة وتنسيق المعلومات المكتسبة. ويمكن تقسيم هذه المهارات إلى فئتين، وهي المهارات البدنية والمهارات الفكرية. وفي الوقت نفسه، وفقاً مهبين سياح<sup>٢</sup>، فإن المهارات هي الأنشطة المتعلقة بالأعصاب والعضلات والتي تظهر عادةً في الأنشطة البدنية. وتشمل المهارات اللغوية أربع مهارات، وهي مهارة الاستماع مهارة الكلام، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة. هذه الجوانب الأربع هي جوانب مهمة في تعلم اللغة العربية، لأنه لا يمكن الإنتصالاً بهذه المهارات الأربع وموقع هذه المهارات الأربع يدعم حقاً تحقيق المهارات اللغوية<sup>٣</sup>.

#### ١ - مهارة الاستماع

الاستماع هو مجموعة من الخصائص الصوتية الموجودة في المفردات. يتم توجيه مهارة الاستيماء إلى مهارة الاستماع دون إغفال السياق. الاستماع هو المهارة الأولى التي يؤديها الشخص في تعلم اللغة. يمكن أن يكون الاستماع أداة لقياس مستوى الصعوبة التي يواجهها شخص ما في تعلم اللغة، لأنه من هذه المهارة يمكننا معرفة مدى فهم اللهجة وأنماط النطق وبنية اللغة وما إلى ذلك<sup>٤</sup>.

<sup>1</sup> Nana Sudjana, *Cara Belajar Siswa Aktif*, (Bandung: Banu Algesindo, 1987)

<sup>2</sup> Muhibbin Syah, *Psikologi Belajar*, (Jakarta:PT. Raja Grapindo Persada, 2006)

<sup>3</sup>Taufik, *Pembelajaran Bahasa Arab MI* (Metode Aplikatif Inofatif Berbasis ICT), (Surabaya: PMN, 2011), h. 43

<sup>4</sup>Taufik, *Pembelajaran Babasa Arab MI* (Metode Aplikatif Inofatif Berbasis ICT), (Surabaya: PMN, 2011), h.45.

## -٢ مهارة الكلام

تعتبر مهارة الكلام من أهم المهارات في تعلم اللغة لأن مهارة الكلام هي مهارة أساسية في تعلم لغة أجنبية. هذه المهارة جزء من المهارات اللغوية النشطة والمنتجة<sup>٥</sup>.

## -٣ مهارة القراءة

ومن حيث توفير العناصر اللغوية، فإن مهارة القراءة لها مميزات على مهارة الاستماع، لأن مهارة القراءة أكثر دقة من مهارة الاستماع. يمكن لمن يتعلم مهارة القراءة أن يتعلم من المجالات والكتب والصحف العربية. بهذه الطريقة، سيكتسب الطالبات مفردات إضافية وأشكالاً نحوية بكميات كبيرة مفيدة للتفاعل التواصلي<sup>٦</sup>.

## -٤ مهارة الكتابة

مهارة الكتابة هي مهارة مهمة في تعلم اللغة العربية. فمن خلال الكتابة يستطيع الإنسان تعزيز قدراته وتحصصه العلمي أمام الجمهور<sup>٧</sup>.

مدرسة دار الإحسان العالمية الإسلامية Aceh Besar هي إحدى مستويات التعليم المتعلقة بتعليم اللغة العربية. ومن ملاحظات الباحثة على عملية التعليم والتعلم في هذه المدرسة الداخلية الإسلامية، وجد الباحث أن بعضهم شعر بالقلق أو عدم الثقة في استخدام اللغة العربية في التحدث والتعبير عن الأفكار في عملية التعلم بسبب قلة الحافز، وأقل تنوعاً. التدريس الذي لا يزال يركز على النظرية والحفظ ليس في التمارين العملية مثل المناقشات الجماعية أو لعب الأدوار، وأيضاً بسبب الاختلافات في القدرات اللغوية للطالبات والتي غالباً ما تحدث بسبب الخلفية التعليمية السابقة.

<sup>5</sup> Abd Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah, *Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN Maliki Press,2011), h.88.

<sup>6</sup> Taufik, *Pembelajaran Bahasa Arab MI (Metode Aplikatif Inofatif Berbasis ICT)*, (Surabaya: PMN,2011), h. 53.

<sup>7</sup>Taufik, *Pembelajaran Babasa Arab MI (Metode Aplikatif Inofatif Berbasis ICT)*, (Surabaya: PMN, 2011), h. 59.

ونظراً لهذه المشكلة حاول الباحثة استخدام طريقة Arabic Vocabulary Relay لحل هذه المشكلة لأن طريقة Arabic Vocabulary Relay يسمح للطلاب بالتعبير عن الكلمات بحرية دون الشعور بالخجل، ويجعل الفصل مفعماً بالحيوية وتنشغل الطالبات بالحديث عن أفكارهم.

وبناء على ما ورد أعلاه، تريد الباحثة تطبيق طريقة Arabic Vocabulary Relay في تعلم الكلام لترقية قدرة الطالبات في مهارات الكلام في مدرسة دار الإحسان العالية الإسلامية Aceh Besar.

## **بـ- أسئلة البحث**

- ١ - هل تطبيق طريقة Arabic Vocabulary Relay فعال لترقية قدرات الطالبات على مهارة الكلام بمدرسة دار الإحسان العالية الإسلامية Aceh Besar؟
- ٢ - كيف إستجابة الطالبات لتطبيق طريقة Arabic Vocabulary Relay في تعليم مهارة الكلام بمدرسة دار الإحسان العالية الإسلامية Aceh Besar؟

## **جـ- أهداف البحث**

- يهدف هذا البحث إلى ما يلى :
- ١ - التعرف على فاعلية تطبيق طريقة Arabic Vocabulary Relay لترقية قدرات الطالبات على مهارة الكلام بمدرسة دار الإحسان العالية الإسلامية Aceh Besar

- ٢ - التعرف على استجابة الطالبات بمدرسة دار الإحسان العالية الإسلامية Aceh Besar لتطبيق طريقة Arabic Vocabulary Relay في تعليم مهارة الكلام

## د- أهمية البحث

تأمل أن يساهم هذا في زيادة المعرفة حول تطبيق نماذج التعلم لجميع الأطراف، بدءاً من المعلمين و الطالبات والمدارس والقراء والباحثة.

### - ١ للجامعة :

بالنسبة لجامعة عين الرنيري، يمكن استخدام هذا البحث كمرجع إضافي في التعليم.

### - ٢ للمعلمين :

بالنسبة للمعلمين، زيادة بصيرة المعلمين، وخاصة مدرسي مادة اللغة العربية، حتى يتمكنوا من معرفة خطوات التعلم باستخدام طريقة Arabic Vocabulary Relay المناسب حتى تتحقق أهداف التعلم ويتم تحقيق نتائج تعلم الطالبات بشكل جيد.

### - ٣ للطالبات :

وبالنسبة للطالبات، يمكن أن يكون ذلك وسيلة مقياس نجاحهم في تعلم اللغة العربية وجعلهم أكثر حماسا واهتمامًا بتعلم اللغة العربية.

### - ٤ للقراء :

وبالنسبة للقراء، يمكن استخدامه كمواد مرجعية لأبحاث مماثلة، بصرف النظر عن كونه خطوة أولى في تطوير عملية التدريس والتعلم في الفصل الدراسي.

### - ٥ للباحثة :

وبالنسبة للباحثة، فإن أحد المتطلبات هو الحصول على درجة البكالوريوس في التربية وتحسين قدرتهم على كتابة الأوراق العلمية.

## هـ- فروض البحث

إن الإفتراضات التي تعتمد عليها الباحثة هو أن النموذج مناسب لظروف الطالبات لتحسين مهاراتهم في اللغة العربية. أما فرضاً البحث في هذه الرسالة فهما:

- ١ - تطبيق طريقة Arabic Vocabulary Relay فعال في ترقية قدرات الطالبات على

مهارة الكلام (Ha)

- ٢ - تطبيق طريقة Arabic Vocabulary Relay غير فعال في ترقية قدرات الطالبات

على مهارة الكلام (Ho)

## وـ- حدود البحث

- ١ - الحد الموضوعي

تريد الباحثة أن تحدد هذه الرسالة تحت الموضوع " تطبيق طريقة Arabic

Vocabulary Relay لترقية قدرة الطالبات على مهارة الكلام بمدرسة دار

الإحسان العالية الإسلامية Aceh Besar

- ٢ - الحد المكاني

تريد الباحثة أن تحدد هذه الرسالة بمدرسة العالية دار الإحسان.

- ٣ - الحد الزماني

تحدد الباحثة ببحث هذه الرسالة فالسنة الرابعة ٢٠٢٤-٢٠٢٥ م.

## زـ- مصطلحات البحث

تلزم الباحثة قبل المضي في هذه الرسالة الاتفاق على عدد من المفاهيم الأساسية

بها وتحديد المقصود منها تحديداً واضحاً. من أهم المصطلحات هي:

## ١ - طريقة Arabic Vocabulary Relay

طريقة "ترحيل المفردات" هي تقنية تعليمية حيث تتنافس الطالبات في مجموعات لذكر وتكرار المفردات في اللغة الهدف بسرعة ودقة. يجب على كل عضو في المجموعة تكرار الكلمات قبل تمريرها إلى العضو التالي.

## ٢ - مهارة الكلام

تعتبر مهارة الكلام من أهم المهارات في تعلم اللغة لأن مهارة الكلام هي مهارة أساسية في تعلم لغة أجنبية. هذه المهارة جزء من المهارات اللغوية النشطة والمنتجة.<sup>٨</sup>

## ح-الدراسات السابقة

### ١ - الدراسة الأولى<sup>٩</sup>

روسيانا مهاراني سلسابيلا، ٢٠٢٤: فاعالية استخدام لعبة "سباق التتابع" في إتقان المفردات لدى طلاب الصف الثامن الإعدادي. والمهدف من هذا البحث هو معرفة هل هذا موجود أم لا فعالية استخدام ألعاب التتابع في إتقان المفردات لدى الطلاب بالصف الثامن المتوسط. يطبق الباحثون سباق التتابع لоценة معرفة مدى فعالية استخدام هذه اللعبة التي يمكن أن تساعد الطلاب تحسين إتقان المفردات لديهم. واستخدم الباحثون التصميم شبه التجريبي. الباحثون استخدموا العينة العشوائية العنقودية لتحديد العينة. عينة من يتكون هذا البحث من فصلين هما الثامن G كالفصل التجاري والثامن F كطبقة تحكم. وفي جمع البيانات استخدم الباحثون الاختبارات. قبل يقوم بالعلاج، ويقوم الطلاب بإجراء اختبار مسبق، ثم العلاج واستخدم

<sup>٨</sup> Abd Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah, *Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN Maliki Press, 2011), h.88.

<sup>٩</sup> Rosiana Maharani Salsabila, 2011040252 (2024) *THE EFFECTIVENESS OF USING "RELAY RACE GAME" ON STUDENTS' VOCABULARY MASTERY AT THE 8TH GRADE OF JUNIOR HIGH SCHOOL*, A Thesis Submitted As a Partial Fulfillment of The Requirement for S1-Degree. English Education Department Tarbiyah and Teacher Training Faculty UIN Raden Intan Lampung.

الفصل التجريبي لعبه التابع واستخدم الفصل الضابط لعبه التابع طريقة المناقشة، وبعد ذلك يقوم الطلاب بإجراء اختبار بعدي. بعدوفي استكمال البحث قام الباحث بتحليل البيانات باستخدام

اختبار العينات المستقلة. وبعد تحليل البيانات كانت النتائج التي تم الحصول عليها هي  $(\text{Sig.-الذيل}) = 0.000$  يعني سيج.  $< 0.05$ . ولذلك هو مرفوض وتم قبول  $H_1$ . يمكن أن نستنتج أن هناك فعالية استخدام ألعاب التابع في إتقان المفردات لدى طلاب الصف الثامنالمدرسة المتوسطة في ٢٠٢٣ بندر لامبونج في العام الدراسي ٢٠٢٤/

**جوانب الإتفاق:** العلاقة الدراسية السابقة بالدراسة الحالية في اتقان المفردات  
**جوانب الإختلاف :** وتحتفل في اللغة و ميدان البحث.

## ٢ - الدراسة الثانية<sup>١</sup>

محمد صديق، ٢٠٢٣: فعالية استخدام رمي كرة الثلج (Snowball Throwing) لترقية قدرة الطلاب على مهارة الكلام .SMP IT AWJA Kayee Kunyet كانت SMP IT AWJA إحدى المرحلة الدراسية بمعهد دار العلوم الفتى تهتم بتعليم اللغة العربية. ومن مقاولة الباحث خلال التنفيذ العملية التدريب لطلاب الجامعة في ذه مدرسة ووجد الباحث المشكلات، بعضهم لا يستطيعون أن يتكلموا اللغة العربية جيدا بحيث يعجزون الطالب في التعبير الشفوي لأن المدرسين لم يستخدمو الوسائل والطريقة في عملية التعليم ولذلك يشعرون الطالب بالملل ولا ينجذبون أفكارهم وأرائهم في عملية التعليم. وأما أغراض هذا البحث لمعرفة على فعالية استخدام رمي كرة الثلج (Snowball Throwing) لترقية قدرة الطلاب على مهارة الكلام به SMPITAWJA Kayee Kunyet ولمعرفة على استجابة الطلاب على استخدامها. وأما منهج البحث في هذا

<sup>١</sup> محمد صديق، ٢٠٢٣: فعالية استخدام رمي كرة الثلج (Snowball Throwing) لترقية قدرة الطلاب

على مهارة الكلام به SMP IT AWJA Kayee Kunyet

البحث و منهج التجاري بأسلوب التصميمات التمهيدية (One Group Pre-Test Post-Test Design). والمجتمع لهذا البحث جميع الطلاب بـ SMP IT AWJA Kayee Kunyet (Test Design). ويبلغ عددهم ١١٩ طالباً لسنة دراسية ٢٠٢٤-٢٠٢٣. والعينة في هذا البحث هي الطلاب في الفصل الثالث وعدهم ٢٢ طالباً. ولجمع البيانات استخدم الباحث أسئلة الاختبار القبلي والبعدي وورقة الاستبانة. وأما نتائج البحث أن استخدام رمي كرة الثلج لترقية مهارات الكلام فعال للغاية مع نتائج الاختبار القبلي والبعدي عند مستوى دلالة. ( $.000 < .005$ , tail-2sig) وأما نتائج استجابات الطلاب للاختبار. أما لعبه رمي كرة الثلج فهي إيجابية للغاية حيث بلغت النسبة ٩٢٪.

**جوانب الإتفاق :** العلاقة الدراسية السابقة بالدراسة الحالية على مهارة الكلام  
**جوانب الإختلاف :** وتحتفي استخدام الطريقة.

## ٢- الدراسة الثالثة<sup>١١</sup>

نور الزكريا، ٢٠٢٤ : استخدام وسيلة Game Estafet لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة(دراسة تجريبية بـ MTsN 11 Bireuen) تختار الباحثة في هذه المدرسة لأنها إحدى المدرسة المتوسطة الحكومية بيريون وتعليم الطلبة المادة الواجبة هي اللغة العربية وإنجليزية، وفي الواقع أكثر الطلبة في المدرسة المتوسطة الحكومية بيريون. حسبما لاحظت الباحثة لم يزد الطلاب يشعرون الصعوبة في تذكر المفردات وتركيب الجمل المفيدة في الفصل، لقلة فرصة ممارسة وتدريبات. وحل هذه المشكلة تحتاج إلى خطة بارعة جديدة في عملية التعليم وخاصة في الوسيلة التعليمية. وترى الباحثة أن وسيلة Game Estafet يستطيع أن يكون وسيلة مناسبة لحل تلك المشكلات واستخدامها لتركيب الجمل المفيدة. وأهداف كتابة الرسالة التعرف على فعالية استخدام وسيلة Game Estafet والتعرف على استجابة الطلبة في استخدام وسيلة Game Estafet

<sup>١١</sup> نور الزكريا، ٢٠٢٤ : استخدام وسيلة Game Estafet لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة(دراسة تجريبية

(MTsN 11 Bireuen ،

لرتقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة Estafet Bireuen MTsN 11. ومنهج البحث هو منهج تجريبية التصميمات التمهيدية. وجمع البيانات تعتمد الباحثة على الاستبانة والاختبارين. ومجتمع في هذا البحث جميع الطلبة في الفصل الثاني MTsN 11. عدد them ٥٠ طالبا وأخذت الباحثة ٢٥ طالبا في الصف الثاني (ب) كالعينة. Bireuen والنتائج المحسولة في هذا البحث إن استخدام وسيلة Game Estafet لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة ب MTsN 11 Bireuen . ودليل على هذا أن نتيجة من الاختبار -ت Uji (Sig.2-tailed) ( Sample T-Test) ) ٠,٠٠٠ وهي أصغر من نتيجة مستوى الدلالة ٠,٥٠، وأما استجابة الطلبة مرتفعة في تركيب الجمل المفيدة باستخدام وسيلة Game Estafet ب MTsN 11 Bireuen وتعتمد الباحثة على البيانات التي حصلت بالنسبة: ٢٠,٨٢% وهذه النتيجة تدل على أن استخدام وسيلة Game Estafet تحد استجابة إيجابية في تعليم تركيب الجمل المفيدة.

**جوانب الإتفاق :** العلاقة الدراسية السابقة بالدراسة الحالية في ألعاب باللغة العربية لتحسين الكفاءة

**جوانب الإختلاف :** وتحتختلف في أنواع أساليب اللعب والقدرات التي تريد تحسينها في المفردات.

### ط-طريقة كتابة الرسالة

في الكتابة والتأليف هذا البحث تعتمد الباحثة على دليل إعداد وكتابها الرسالة عملية (درجة المرحلة الجامعية الأولى) قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه.